

On Nature, Book 28

Post by "Bryan" of March 13, 2024 at 11:15 AM

[Quote from Bryan](#)

I am struggling with #5.

[Quote from Don](#)

Sedley has περι[ίληψ]ιμ where you have μερίληψιν (Sedley pi π., your mu μ.).

Thank you very much Don! That goes far to explain my struggle! Thank you! I have fully re-checked my transcription and found two additional errors.

LSJ gives us "*comprehension*" and "*inclusion*" for περίληψις, but I feel that "*comprehension*" is closer to the meaning of κατάληψις. That would give us this tentative list:

1. ἡ ἀντίληψις (hē antílēpsis): Opposition, "Con-ception"
2. ἡ διάληψις (hē diálēpsis): Interruption, Distinction, Dialogue
3. ἡ κατάληψις (hē katálēpsis): Comprehension, Capture, "Perception"
4. ἡ λῆψις (hē lēpsis): Taking, Seizure, Reception
5. ἡ περίληψις (hē perílēpsis): Summary, Overview, Encirclement
6. ἡ πρόληψις (hē prólēpsis): Preconception, Anticipation, Stereotype
7. ἡ ὑπόληψις (hē hypólēpsis): Assumption, Hypothesis, Underestimation

As you say, the section is shredded, Sedley does not translate any of it -- I agree that a full and coherent statement cannot be gleaned from what remains. The topic seems to be that errors in opinions manifest practical consequences.

Don, what are your thoughts on "v final, followed by a labial, without exception becomes μ; followed by a guttural, in about 30% of cases becomes γ" (Sedley)